



# پدیت نقشه سیلاب کاونتی HENRICO

## سوالات متداول

کاونتی Henrico در یک پروسه چند ساله با سازمان مدیریت اضطراری فدرال (FEMA) برای ترسیم خطر سیل فعلی شرکت کرد. این نقشه ها، که منحیت نقشه های نرخ بیمه سیل (FIRMs) شناخته می شوند، در 25 اپریل 2024 اجرایی می شوند.

این ورقه معلومات برای کمک به پاسخگویی به سوالات ساکنان و صاحبان مشاغل در مورد پروسه، جدول زمانی، تأثیرات و گزینه های مربوط به نقشه های جدید خطر سیل FEMA، از جمله مکان هایی که برای کسب معلومات بیشتر باید مراجعه کنید، تهیه شده است.

### 1. نقشه های خطر سیل چیست؟

نقشه های خطر سیل که به آن ها نقشه های نرخ بیمه سیل (FIRMs) نیز گفته می شود، سطوح خطر سیل را نشان می دهد و ابزار مهمی در تلاش برای محافظت از جان افراد و حفظ اموال در کاونتی Henrico است. این نقشه ها که توسط FEMA برای مدیریت دشت سیلابی و پلانگذاری جامعه ایجاد شده است، مناطق سیلابی یک جامعه، ارتفاعات پایه سیل (BFES) و مرزهای دشت سیلابی را نشان می دهد.

### 2. چرا کاونتی Henrico نقشه های جدید خطر سیل تهیه می کند؟

نقشه های سیل فعلی برای کاونتی Henrico قدیمی است، زیرا آنها بر اساس دیتا و مدل سازی سال 2007 و قبل از آن تهیه شده اند. با گذشت زمان، جریان آب و الگوهای زهکشی می تواند بطور چشمگیری به دلیل فرسایش سطحی، توسعه و نیروهای طبیعی تغییر کند. احتمال وقوع سیل در مناطق خاصی، همراه با این عوامل تغییر کرده است.

نقشه های سیل جدید، دیتاهای جدیدتر را با آخرین تکنالوجی مدل سازی ادغام می کنند تا تصویری به روز از خطر سیل کاونتی Henrico ارائه دهند. نتیجه: تصویر بهتر از مناطقی که به احتمال زیاد تحت تاثیر سیل قرار می گیرند و پایه و اساس بهتر برای اتخاذ تصمیمات کلیدی.

### باید بدانید

علاوه بر ارزیابی خطر سیل و نقشه برداری تهیه شده توسط FEMA، کاونتی Henrico دارای ساحات دیگری است که در معرض خطر سیل قرار دارد. از این ساحات نقشه برداری شده است و از آنها منحیت ساحات ویژه اجتماعی در خطر سیل (SFHA) یاد می شود. این ساحات منحیت بخشی از این پدیت نقشه FEMA به روز نمی شوند، اما در حال به روز رسانی هستند و انتظار می رود در سال 2025 تکمیل شوند. در [henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates](https://henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates) بیشتر بیاموزید. همچنین برای کسب معلومات بیشتر در مورد ساحات ویژه خطر سیل شناسایی شده توسط کاونتی و ملاحظات خاصی که در مورد آنها اعمال می شود، به سوال 8 مراجعه کنید.

### 3. نقشه های جدید خطر سیل برای کدام افراد سودمند است؟

داشتن نقشه های دقیق تر، به طرق مختلف به گروه های متعددی سود می رساند:

- باشندگان و صاحبان مشاغل می توانند در مورد کاهش ریسک و بیمه اموال خود در پی پیامدهای مالی سیل، تصمیم گیری بهتری داشته باشند.
- پلانگذاران جامعه و مقامات محلی درک بیشتری از خطرات سیل که بالای کاونتی Henrico تأثیر می گذارد به دست خواهند آورد، بنابراین آنها می توانند فعالیت های پلانگذاری محلی را بهبود ببخشند.
- سازندگان و توسعه دهندگان برای تصمیم گیری در مورد محل ساخت و ساز و چگونگی تأثیر ساخت و ساز بر مناطق خطر سیل محلی، به معلومات دقیق تر دسترسی خواهند داشت.
- متخصصان بیمه، املاک و قرضه دهی، دسترسی آنلاین آسانی به پدیت ها و تغییرات آتی خواهند داشت تا به مشتریان و جامعه خود به طور مؤثرتری خدمت کنند.

### 4. ساحه پرخطر چیست و چگونه می توانم تشخیص دهم که ملکیت من در این ساحه قرار دارد؟

در کاونتی Henrico، ساحات پرخطر سیل منحیت SFHA شناخته می شوند که از هر دو FEMA SFHA و جامعه SFHA تشکیل شده است. این ساحات اغلب به عنوان دشت های سیلابی یا ساحات واقع در «منطقه سیل 100 ساله» توصیف می شوند. اصطلاح «سیل 100 ساله» می تواند گمراه کننده باشد. این به طور دقیق تر منحیت ارتفاع سیل توصیف می شود که هر سال 1% احتمال دارد که برابر یا بیشتر شود. این بدان معنا نیست که سیل هر 100 سال یک بار رخ می دهد. هیچ راهی برای پیش بینی زمان وقوع سیل بعدی یا سیل بعد از آن وجود ندارد.

برای کسب معلومات بیشتر و مشاهده نقشه های فعلی و جدید به [henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates](https://henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates) مراجعه کنید. این وبسایت همچنین شامل جزئیات رویدادهای آینده و سایر منابع مفید مرتبط با سیل است.

### اختصارات

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| LOMC – نامه تغییر نقشه                  | BFE – ارتفاع سیل پایه              |
| NFIP – پروگرام National Flood Insurance | FEMA – سازمان مدیریت اضطراری فدرال |
| SFHA – ساحه ویژه خطر سیل                | FIRM – نقشه نرخ بیمه سیل           |
|   | LOMA – نامه اصلاح نقشه             |

برای کسب معلومات بیشتر، QR کد را اسکن کنید تا از صفحه وب به روز رسانی نقشه Henrico بازدید کنید.



**5. تعیین ساحات مختلف به چه معناست؟**

جدول ذیل توضیحی برای تعیین ساحات سیلاب موجود در نقشه های سیل در کاونتی Henrico ارائه می دهد.

| سطح خطر       | منطقه خطر سیل  |
|---------------|--|
| خطر سیل بلند  | منطقه AE و A. املاک در این مناطق در هر سال 1% احتمال آبرگرفتگی دارند. از این مناطق منحصی دشت سیلابی 100 ساله نیز یاد می شود. الزامات نظارتی برای همه توسعه ها در این مناطق اعمال می شود و بیمه سیل برای صاحبان خانه با قرضه مسکن فدرال اجباری است. احتمال وقوع سیل در مناطق پرخطر در طول قرضه مسکن 30 ساله، 26% است. |
| خطر سیل متوسط | منطقه X سایه دار. در این املاک 0.2% احتمال وقوع سیل در هر سال وجود دارد. از این مناطق منحصی دشت سیلابی 500 ساله نیز یاد می شود. بعضی شرایط نظارتی در این زمینه برای بالا بردن ساختمان ها و تاسیسات حیاتی اعمال می شود.   |
| خطر سیل پایین | منطقه X (بدون سایه). این املاک در منطقه ای با خطر کلی پایین تر قرار دارند. خطر در این مناطق کاهش می یابد، اما رفع نمی شود.   |

**7. اگر ساختمان من به تازگی در SFHA نقشه برداری شده باشد چه اتفاق می افتد؟**

چنانچه نقشه های جدید نشان می دهند که یک ساختمان در ملکیت شما به تازگی به SFHA اضافه شده است و شما از یک قرضه دهنده تحت نظارت فدرال یا بیمه شده، قرضه مسکن دارید، وقتی نقشه ها در 25 اپریل سال 2024 اجرایی شوند، شما طبق قانون ملزم به خرید بیمه نامه سیل خواهید بود. اگر قرضه مسکن ندارید، بیمه سیل همچنان اکیداً توصیه می شود؛ تا حدی به این دلیل که بیمه اکثر صاحبان خانه و کرایه نشین ها خسارت سیل را پوشش نمی دهد. اگر ملک شما در یک ساحه پرخطر قرار دارد، محافظت مالی از خود با بیمه سیل بسیار مهمتر است.

برای کمک به کاهش تأثیر مالی تغییر نقشه، NFIP برای ساختمان هایی که به تازگی به SFHA اضافه شده اند، برای سال اول تخفیف جدیدی ارائه می کند. پس از آن، حق بیمه به تدریج هر سال افزایش می یابد تا زمانی که به حق بیمه کامل خود برسد. اگر بیمه سیل غیر NFIP را از یک کمپانی خصوصی خریداری کنید، ممکن است آنها قوانین پذیره نویسی متفاوتی داشته باشند. برای بررسی جزئیات بیشتر با نماینده بیمه خود صحبت کنید. معلومات تکمیلی نیز در [www.floodsmart.gov/flood-map-updates](http://www.floodsmart.gov/flood-map-updates) موجود است.

علاوه بر این، الزامات اجازه در دشت سیلابی برای ساختمان های موجود در SFHA اعمال می شود و ممکن است محدودیت هایی در مورد بهبودهایی مانند اضافه کردن بخش های جدید وجود داشته باشد (برای بررسی جزئیات بیشتر به سوال متداول شماره 9 مراجعه کنید).

**8. ملک من در یک جامعه SFHA قرار دارد، کدام معلومات را باید بدانم؟**

SFHA کاونتی Henrico از هر دو FEMA و جامعه SFHA تشکیل شده است. این ساحات، مناطق پرخطر سیل هستند و مشمول محدودیت های توسعه ای می باشند که در قانون دشت سیلابی این کاونتی تعیین شده اند. هدف قانون دشت سیلابی ارتقا و محافظت از صحت، ایمنی و رفاه عمومی باشندگان Henrico و به حداقل رساندن خسارات ناشی از سیل است. اگر در مورد کارهایی که می توانید یا نمی توانید در ملکیت خود در SFHA یا مجاور آن انجام دهید کدام سوال دارید، با بخش رهنمای ما به شماره 804-501-7463 به تماس شوید. به روز رسانی های جامعه SFHA در حال انجام است و انتظار می رود در سال 2025 تکمیل شود. در [henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates](http://henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates) بیشتر بیاموزید.

در حالی که پوشش بیمه سیل در جامعه SFHA اجباری نیست، اما بسیار خوب است که قرضه مسکن را از یک قرضه دهنده تحت نظارت فدرال یا بیمه شده تهیه کنید، زیرا اکثر بیمه نامه های صاحبان خانه و کرایه نشین ها، خسارت سیل را پوشش نمی دهند.

**6. این به چه معناست که خطر سیل برای من افزایش یافته است؟**

ملکیت هایی که منحصی ساحات با افزایش خطر سیل شناسایی شده اند شامل موارد ذیل می باشد:

- بخش هایی با FEMA SFHA موجود که کلان تر می شود؛ به این معنی که مساحت FEMA SFHA حداقل در یک مکان، از بخش تجاوز می کند.
- بخش های دارای جامعه SFHA موجود که دارای FEMA SFHA موجود است که کلان تر می شود، به این معنی که FEMA SFHA حداقل در یک مکان، از بخش تجاوز می کند.
- بخش های دارای جامعه SFHA موجود که FEMA SFHA برای اولین بار در آن ها نقشه برداری می شود.
- بخش هایی بدون FEMA یا جامعه SFHA که FEMA SFHA برای اولین بار در آن ها نقشه برداری می شود.

در بعضی موارد، ممکن است بخش هایی وجود داشته باشند که هم افزایش و هم کاهش داشته باشند، زیرا مرز دشت سیلابی ممکن است یک خط مستقیم نباشد. افزایش در مرزهای SFHA نشان می دهد که BFE افزایش یافته است. این بدان معنی است که تخمین زده می شود که آب سیلاب در یک سیل کلان به سطح بلندتری از آنچه قبلاً تعیین شده بود برسد. علاوه بر افزایش خطر سیل، مقررات اضافی و الزامات خرید بیمه سیل ممکن است برای ملک اعمال شود.

الزامات ساختمانی جدیدی وجود خواهد داشت (برای بررسی جزئیات بیشتر به سوال متداول شماره 8 مراجعه کنید)، اما ممکن است نرخ های بیمه پروگرام Nation Flood Insurance (NFIP) شما را تغییر ندهند.

بیش از 40 فیصد از مطالبات سیل از خارج از مناطقی است که خرید بیمه اجباری می باشد.



## 9. کدام الزامات اجازه برای املاک واقع در مناطق پرخطر اعمال می شوند؟

همه توسعه ها در SFHA و در مجاورت آن باید الزامات قانون دشت سیلابی کاونتی Henrico را برآورده کنند (بند 10 قانون کاونتی Henrico، ماده 1). مجاورت SFHA به این معنی است که توسعه در 40 فوتی SFHA یا در دشت سیلابی 500 ساله است.

قبل از ساخت، خاکریزی کردن یا تغییر زمین یا ساختمان موجود در ملکیت خود، باید اجازه دشت سیلابی را دریافت کنید تا با قانون دشت سیلابی کاونتی انطباق داشته باشید. هدف قانون دشت سیلابی ارتقا و محافظت از صحت، ایمنی و رفاه عمومی باشندگان Henrico و به حداقل رساندن تلفات سیل است. باید بدانید:

- خاکریزی کردن در SFHA ممنوع است.
- هیچ ساختمان مسکونی جدیدی در داخل SFHA یا در فاصله 15 فوتی SFHA مجاز نیست و ساختمان های مسکونی موجود در این مناطق نمی توانند کلان تر شوند.
- پایین ترین منزل ساختمان های غیرمسکونی جدید در SFHA، باید حداقل دو فوت بالاتر از BFE باشد. این ارتفاع اضافی یا بخش خارج از آب، یک معیار تکمیلی برای محافظت در برابر سیل است و می تواند منجر به کاهش حق بیمه سیل شود.
- تمام ساختمان های مجاور SFHA، یعنی سازه هایی که در 40 فوتی SFHA یا در دشت سیلابی 500 ساله قرار دارند، باید پایین ترین منزل آنها یک فوت بالاتر از BFE باشد.
- تصدیق های ارتفاعی که ارتفاع منازل را نشان می دهند، برای ساختمان های داخل و مجاور SFHA مورد ضرورت هستند.
- تصدیق عدم ارتفاع، امضا و مهر شده توسط یک انجمن مسکنی ثبت شده در ویرجینیا، برای همه توسعه ها در SFHA لازم است تا نشان دهد که تغییرات بالای ارتفاع سیل تأثیری ندارند.

برای کسب معلومات بیشتر به

[henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates](http://henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates)

مراجعه کنید یا با خط رهنمای کاونتی Henrico به شماره 804-501-7463 به تماس شوید یا به [flood@henrico.us](mailto:flood@henrico.us) ایمیل روان کنید.

## 10. خانه یا محل وظیفه من در منطقه پرخطر سیل قرار دارد. اگر بخواهم بخش جدیدی بسازم یا در غیر این صورت آن را بهبود ببخشم، چی باید بکنم؟

شما باید با درخواست اجازه توسعه دشت سیلابی برای ارتقای انطباق با شرایط توسعه دشت سیلابی و کمک به جلوگیری از اشتباهات پرهزینه، شروع کنید. ساختارهای مسکونی موجود در SFHA را نمی توان کلان کرد، اما ممکن است اصلاحات دیگری مانند بازسازی داخلی مجاز باشد. اگر تمام شرایط قانونی قابل اجرا برآورده شوند، ممکن است این اجازه باشد که ساختمان های غیر مسکونی کلان شوند.

برای تمام ساختمان های در حال بهبود، ارزش بهسازی (اصلاح، تغییر، تعمیر، بازسازی و غیره) ممکن است برابر یا بیشتر از 50% ارزش مارکیت سازه موجود نباشد. بهبودهایی که کمتر از 50% ارزش دارند ممکن است عدم انطباق ساختمان را افزایش دهند.

اضافات و/یا سایر بهبودهایی که 50% یا بیشتر از ارزش مارکیت ساختمان موجود ارزش گذاری شده اند، پیشرفت های اساسی محسوب می شوند. در چنین مواردی، کل سازه باید با قوانین جاری دشت سیلابی و شرایط آیین نامه ساختمانی مطابقت داشته باشد.

## 11. اگر ساختمان من اکنون در یک منطقه با خطر متوسط یا پایین به جای یک منطقه پرخطر نشان داده شود، چه اتفاقی خواهد افتاد؟

اگر ساختمان شما به تازگی در منطقه ای با خطر متوسط یا پایین شناسایی شده است، در صورت داشتن قرضه مسکن از یک قرضه دهنده تحت نظارت فدرال یا بیمه شده، طبق قانون ملزم به خرید بیمه سیل نخواهید بود. با این حال، قرضه دهنده شما همچنان ممکن است از شما بخواهد که پوشش بیمه سیل داشته باشید.

اگرچه خطر سیل شما ممکن است متوسط تا پایین باشد، اما هنوز خطری برای اموال شما وجود دارد. بیمه سیل همچنان در این مناطق به شدت توصیه می شود. در واقع، بیمه شدگان NFIP خارج از مناطق پرخطر سیل نقشه برداری شده، بیش از 40% از کل مطالبات بیمه سیل NFIP را ثبت می کنند.

اگر ساختمان ها در این مناطق در دشت سیلابی 500 ساله یا در 40 فوتی SFHA قرار داشته باشند، ممکن است همچنان مشمول شرایط قانونی باشند.

## تعاریف

ارتفاع سیل پایه ارتفاعی است (بالاتر از سطح دریا) که تخمین زده می شود که سیلاب در یک رویداد سیل به آن برسد یا از آن فراتر رود و حداقل احتمال وقوع آن در هر سال 1% است که به آن دشت سیلابی 100 ساله یا SFHA نیز می گویند.

توسعه - هرگونه تغییر ساخته دست بشر که در املاک و مستغلات بهبود یافته یا بهبود نیافته تطبیق می شود.

بخش خارج از آب - به حاشیه ایمنی افزوده شده، بر حسب فوت بالاتر از ارتفاع سیل خاص، معمولاً BFE گفته می شود. کاونتی Henrico ضرورت بخش خارج از آب 2 فوتی را در SFHA و ضرورت بخش خارج از آب 1 فوتی را در مناطق مجاور SFHA اتخاذ کرده است.



**15. کدام قوانین افشا هنگام خرید ملک در دشت سیلابی اعمال می شود؟**  
ویرجینیا یک ایالت «خریدار باید مراقب باشد» است. این بدان معنی است که فروشندگان ملزم به افشای معلومات مربوط به خطر سیل ملک، نزدیکی به منطقه سیل تحت نظارت، پوشش بیمه سیل یا خسارات سیل قبلی نیستند. همه خریداران بالقوه باید قبل از خرید، دقت لازم را برای بررسی ملک انجام دهند؛ از جمله بررسی خطر سیل ملک و هرگونه مقررات فدرال یا کاونتی که بر اساس موقعیت مکانی آن در SFHA اعمال می شود.

قانون تغییر الزامات افشای سیل قبلاً به مجمع عمومی ارائه شده که اخیراً در جلسه 2024 انجام شده است، اما این قانون تصویب نشده است. اگر در مورد شرایط افشای سیل در ویرجینیا نگران هستید، در این خصوص با نمایندگان مجلس و سنا به تماس شوید. شما می توانید قانونگذار خود را در اینجا پیدا کنید: [whosmy.virginiageneralassembly.gov](http://whosmy.virginiageneralassembly.gov)

**16. کدام منابع اضافی در دسترس است؟**  
در ذیل لیستی از منابع و معلومات تماس برای جواب دادن به سوالات بعدی آمده است.

برای مشاهده نقشه های موثر به روز شده و فعلی و یافتن معلومات در مورد پروژه و رویدادهای آینده به [henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates](http://henrico.gov/works/design/floodplain/map-updates) مراجعه کنید.

**FloodSmart.gov:** معلومات عمومی در مورد بیمه سیل NFIP

تغییرات نقشه و بیمه سیل: آنچه صاحبان املاک باید بدانند: بروشور FEMA (<https://bit.ly/Property-Owners>)

برای پرسن کردن سوالات عمومی در مورد بیمه سیل و نقشه برداری خطر سیل، با FEMA Mapping and Insurance eXchange (FMIX) به شماره 1-877-FEMA MAP (1-877-336-2627) به تماس شوید یا به FEMA-FMIX@fema.dhs.gov ایمیل ارسال کنید. FMIX از دوشنبه تا جمعه از ساعت 8 صبح الی 7 بعد از ظهر به وقت ET باز است.

**12. اگر خانه یا وظیفه من در یک منطقه پرخطر نشان داده شود، اما من فکر کنم که اشتباهی رخ داده است، چه می شود؟**

اگر فکر می کنید ملک شما به اشتباه در یک ساحه پر خطر نقشه برداری شده است، می توانید درخواستی برای LOMC به FEMA ارسال کنید. یک LOMC منعکس کننده یک بازنگری/اصلاح رسمی برای یک FIRM مؤثر است. اگر درخواست LOMC اعطا شود، ممکن است واجد شرایط دریافت حق بیمه سیل کمتر یا گزینه عدم خرید بیمه سیل باشید. دیتاهای تخنیکی باید برای پشتیبانی از هرگونه ادعایی مبنی بر نقشه برداری نادرست یک ملک ارائه شود، مانند دیتاهای ارتفاع زمین و/یا مطالعات سیل اصلاح شده. برای کسب معلومات بیشتر در مورد LOMC های FEMA، به [www.fema.gov/letter-map-changes](http://www.fema.gov/letter-map-changes) مراجعه کنید.

**13. من ملکیت را در منطقه پر خطر کرایه می کنم. آیا باید بیمه سیل داشته باشم؟**

اگر خانه یا کسب و کاری را در بخشی که در SFHA قرار دارد کرایه می کنید، به خاطر داشته باشید که اگرچه صاحب خانه شما ممکن است برای پوشش ساختمان خود بیمه سیل داشته باشد، اما این بیمه وسایل شخصی شما را پوشش نمی دهد. فقط یک بیمه نامه سیل جداگانه می تواند اجناس آسیب دیده در سیل را پوشش دهد. با بیمه نامه بیمه سیل از خود محافظت کنید. نماینده بیمه شما می تواند به شما کمک کند تا یک بیمه نامه تهیه کنید و به سوالات شما پاسخ می دهد.

**14. چگونه می توانم از اموال خود در برابر سیل محافظت کنم؟**

حق بیمه سیل بر اساس عوامل متعددی است، اما اقداماتی وجود دارد که می توانید هر ساله برای مقرون به صرفه تر کردن بیمه سیل انجام دهید:

- **خطر سیل را برای خودتان کاهش دهید.** آنچه برای بیمه سیل NFIP پرداخت می کنید اغلب به میزان خطر سیل مرتبط با ملک شما بستگی دارد. کاهش خطر سیل نه تنها از اموال شما در برابر خسارت سیل محافظت می کند بلکه می تواند به کاهش هزینه های بیمه نیز کمک کند.
- **یک تصدیق ارتفاع ارائه دهید.** اگرچه این تصدیق هنگام خرید بیمه نامه لازم نیست، اما می تواند به نماینده بیمه شما کمک کند تا نرخ بهتری را به شما ارائه دهد.
- **فرانشیز بلندتری انتخاب کنید.** انتخاب یک فرانشیز بلندتر حق بیمه شما را کاهش می دهد، اما به این معنی است که باید هزینه بیشتری را برای بازسازی از جیب خود بپردازید. افزایش فرانشیز بیمه نامه سیل شما به حداکثر 10,000 دلار می تواند حق بیمه سالانه شما را تا 40 فیصد کاهش دهد. به خاطر داشته باشید، استفاده از حداکثر فرانشیز ممکن است برای همه مناسب یا مجاز نباشد.

برای بررسی جزئیات بیشتر به

<https://www.floodsmart.gov/how-can-i-pay-less> مراجعه کنید.

کاونتی Henrico در حال حاضر برای پیوستن به پروگرام CRS کار می کند، که تخفیف حق بیمه سیل را برای همه بیمه شدگان NFIP در کاونتی ارائه می دهد. پیش بینی می شود این امر در اکتوبر 2024 اجرایی شود.

به کمک ضرورت دارید؟  
با بخش رهنمای به روز رسانی نقشه سیل  
Henrico به تماس شوید

تلفون: 804-501-7463

ایمیل: [flood@henrico.gov](mailto:flood@henrico.gov)

خدمات ترجمه در دسترس است

